



ACADEMY  
SUMMER CAMP 2019

Harbour Club Milano





## ASPRIA SUMMER CAMP

Sport, gioco e divertimento in una splendida location immersa in 7 ettari di parco, con un'incantevole piscina olimpionica esterna e uno staff tecnico altamente qualificato e con molta esperienza.

A fun sporting experience set in a beautiful location surrounded by 7 hectares of parkland and featuring an outdoor Olympic swimming pool and qualified, experienced staff.

## PERCHÈ SCEGLIERE ASPRIA?

1. Perché i bambini possono giocare all'aria aperta in ben 7 ettari di parco
2. Per l'immensa piscina olimpionica all'aperto
3. Per lo staff qualificato e con esperienza
4. Per le diverse e stimolanti attività che vengono proposte
5. Perché è un ambiente sicuro e protetto

## PERCHÉ I BAMBINI SONO COSÌ FELICI DELL'ASPRIA SUMMER CAMP?

1. Ci sono i miei amici
2. Conosco nuovi amici
3. Non è come la scuola
4. Attività entusiasmanti, coinvolgenti, straordinarie che non posso fare a casa!!
5. Personale divertente ed entusiasta

## WHY CHOOSE ASPRIA?

1. Because the children can play in the open air in 7 hectares of park
2. For the huge outdoor Olympic pool
3. For our qualified, experienced staff
4. For our different and stimulating activities
5. Because it is a safe and secure environment

## WHY ARE CHILDREN SO HAPPY ABOUT THE ASPRIA SUMMER CAMP?

1. Their friends go there
2. They can make new friends
3. It's not like school!
4. They can take part in lots of fun and exciting activities
5. Fun and enthusiastic staff

DAL 10 GIUGNO AL 2 AGOSTO E DAL 26 AGOSTO AL 6 SETTEMBRE  
FROM 11TH JUNE TO 2ND AUGUST & FROM 26TH AUGUST TO 6TH SEPTEMBER

# ASPRIA SUMMER CAMP

5-12 ANNI | YEARS  
(COMPIUTI | INCLUSIVE)

Dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00  
Monday to Friday from 9.00am to 6.00pm

## KIT

In omaggio un kit a bambino, per stagione: maglietta, zainetto e cappellino. Le attività saranno suddivise in base alla fascia di età e alle competenze.

One free kit per child: T-shirt, Backpack and Cap. The activities will be divided according to age group and skills.

## LO STAFF | STAFF

Personale altamente qualificato, Maestri di tennis

Highly qualified staff, tennis coaches and instructors.

## COSTO A SETTIMANA | COST PER WEEK

Soci   Members	260 €
Non Soci   Non Members	310 €

Tariffa giornaliera a discrezione del personale  
Daily rate at discretion of the staff

Soci   Members	60 €
Non Soci   Non Members	70 €

**sconto 10%** – Per coloro che si iscrivono almeno 3 settimane anche non consecutive.  
**10% discount** – For those who register for at least 3 weeks, either consecutively or not.

## LA GIORNATA TIPO | A TYPICAL DAY



9.00 - 10.00 Welcome, accoglienza

10.00 - 11.00	<b>TENNIS!</b> Lezione di gruppo con i Maestri	Group tennis lessons with coaches	
11.00 - 12.00	<b>MULTI SPORT!</b> Alleniamoci divertendoci con uno sport sempre diverso	Having fun training in different sports	

12.30 - 13.30 FAME DA LUPI! Pranzo - Lunch

13.30 - 15.00	<b>GIOCHIAMO!</b> Creatività, teatro, arte e tanti giochi divertenti da fare insieme	Creativity, theatre, art and many fun games	
15.00 - 17.00	<b>SPLASH TIME!</b> Tutti in piscina con attività e giochi organizzati in acqua (non è prevista la didattica)	Games and activities organised in the outdoor pool (Swimming lessons not available)	

17.00 - 18.00 Merenda e conclusione della giornata - Snack & Goodbye

DAL 10 GIUGNO AL 2 AGOSTO E DAL 26 AGOSTO AL 6 SETTEMBRE  
FROM 11TH JUNE TO 2ND AUGUST & FROM 26TH AUGUST TO 6TH SEPTEMBER

## COSA PORTARE DON'T FORGET

- Maglietta da tennis / felpa
- Pantaloncino o gonnellino da tennis
- Scarpe da tennis
- Racchetta da tennis
- Cuffia / Costume / Ciabatte / Bracciali
- Tennis shirt / Sweatshirt
- Tennis Shorts or Skirt
- Sport Shoes
- Tennis Racket
- Swimwear / Pool Shoes / Armbands

## DOCUMENTI DOCUMENTS

### SOCI:

- Certificato medico di idoneità all'attività sportiva:  
è possibile effettuare la visita medica direttamente  
al Club grazie a un team di medici a disposizione.
- Modulo di iscrizione e delega per il ritiro del  
bambino debitamente compilati.

### NON SOCI:

- Certificato medico di idoneità all'attività sportiva:  
è possibile effettuare la visita medica direttamente  
al Club grazie a un team di medici a disposizione.
- Fotocopia codice fiscale e carta d'identità di uno  
dei genitori.
- Modulo di iscrizione e delega per il ritiro del  
bambino debitamente compilati.

### MEMBERS:

- Medical certificate for sport activities.  
You can schedule a medical examination directly  
at the Club thanks to our team of doctors available.
- Fully filled out registration form and guardianship  
form for the child's withdrawal.

### NON MEMBERS:

- Medical certificate for sport activities.  
You can schedule a medical examination directly  
at the Club thanks to our team of doctors available.
- The tax code, as well as photocopies of one of  
the parents' identity card.
- Fully filled out registration form and guardianship  
form for the child's withdrawal.





## DOVE SIAMO WHERE WE ARE

via Cascina Bellaria 19 -20153 Milano

In zona San Siro, ad ovest di Milano e a 15 minuti dal centro. Via Cascina Bellaria è una traversa di Via Novara. Autobus 64 - 423 - 80 Metro Linea 5 - fermata San Siro Parcheggio gratuito disponibile.

San Siro area, west of Milan, and 15 minutes from downtown.

Side street of Via Novara.

Bus n° 64 - 423 - 80

Metro Line 5 - San Siro Stop

Free parking available.

## ISCRIZIONI REGISTRATIONS

T | 02 45 28 61 Reception

For further information

T | 02 45 28 681 Mini Club

academy.milano@harbouclub.it

**aspria.com**



Aspria Harbour Club Milano  
Via Cascina Bellaria 19 - 20153 Milano  
+ 39 02 45 28 681  
**[academy.milano@harbourclub.it](mailto:academy.milano@harbourclub.it)**